

Smlouva o výpůjčce zdravotního prostředku

uzavřená ve smyslu § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb. občanského zákoníku ve znění pozdějších předpisů

půjčitel: Danone, a.s., se sídlem V parku 2294/2, Chodov, 148 00 Praha 4, Česká republika,
IČO: 452 72 972,

zapsanou v Obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1514

zastoupený: [REDAKCE] na základě plné moci

a

poskytovatel zdravotních služeb:

název: Oblastní nemocnice Kolín, a.s., nemocnice Středočeského kraje

sídlo: Žižkova 146, 280 00 Kolín

IČ 272 56 391

zastoupené: MUDr. Petr Chudomel, MBA, předseda představenstva

Mgr. Iveta Mikšíková, místopředseda představenstva

zapsanou v Obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, v oddíle B, vložce 10018

pracoviště: Nemocnice Kutná Hora, Vojtěšská 237, 284 01 Kutná Hora

bankovní spojení: KB –pobočka Kolín, č. ú. 43-6450300227/0100

dále jen „vypůjčitel“

I.

Předmět výpůjčky

- 1) Půjčitel touto smlouvou půjčuje vypůjčiteli zdravotnický prostředek – pumpu pro dávkování enterální výživy, a to:
typ FLOCARE® INFINITY™, referenční kód 35676, (třída rizika IIa, nesterilní, s neměřicí funkcí), počet a sériové čísla, uvedené v příloze č. 1 této Smlouvy
výrobce – Nutricia Medical Devices BV, Taurusavenue 167, 2132LS Hoofddorp, Nizozemsko, pořizovací cena v Kč 35 514 Kč/ks pro FLOCARE® INFINITY™, včetně distribuční přírážky a DPH,
(dále společně jen „**předmět výpůjčky**“).
- 2) Půjčitel prohlašuje, že předmět výpůjčky je zdravotnickým prostředkem, u kterého výrobce stanoveným způsobem posoudil soulad jeho vlastností s technickými požadavky stanovenými zvláštními právními předpisy s přihlédnutím k bezpečnosti a k určenému účelu použití, a vydal o tom písemné ES Prohlášení o shodě. Kopie platného ES Prohlášení o shodě byla vypůjčiteli předána při podpisu této smlouvy, což vypůjčitel potvrzuje.
- 3) Vypůjčitel je po dobu trvání výpůjčky oprávněn užívat předmět výpůjčky za účelem poskytování zdravotní péče na svém pracovišti určeném pro každou jednotlivou pumpu podle výrobního čísla v příloze č. 1 této Smlouvy k podávání enterální výživy, a to bezúplatně.
- 4) Vypůjčitel je také oprávněn předmět výpůjčky dále půjčit k užívání svému pacientovi, pokud je u pacienta použití předmětu výpůjčky indikováno, a je-li proveden záznam záznamem ve zdravotnické dokumentaci pacienta.
- 5) Předmět výpůjčky zůstává ve vlastnictví půjčitele.

II.

Práva a závazky půjčitele

Půjčitel se zavazuje:

- 1) protokolárně předat vypůjčiteli předmět výpůjčky s návodem k použití v českém jazyce ve stavu způsobilém k řádnému užívání a instruovat vypůjčitele o řádném užívání předmětu výpůjčky ((vzor předávacího protokolu a potvrzení o zaškolení je uvedený v příloze č. 2 *Potvrzení o předání, převzetí předmětu výpůjčky ZP*, této smlouvy (předávací protokol)),
- 2) v době trvání výpůjčky prostřednictvím pověřené osoby provádět servis ve smyslu předepsaných bezpečnostně technických kontrol ze strany výrobce a oprav předmětu výpůjčky, a to na svůj náklad. Vypůjčitel se v této souvislosti zavazuje sledovat doby platnosti bezpečnostně technických kontrol předmětu výpůjčky a zavazuje se buď:
 - a. písemně informovat půjčitele o blížícím se uplynutí doby platnosti poslední bezpečnostně technické kontroly jednotlivých zdravotnických prostředků, které jsou předmětem výpůjčky, a to nejméně 30 dnů před uplynutím této doby; nebo
 - b. nejméně 30 dnů před uplynutím doby platnosti poslední bezpečnostně technické kontroly si objednat její provedení přímo u autorizovaného servisního technika půjčitele, kterým je:

██████████ - HVMEDIC

Bieblova 38/2

500 03 Hradec Králové 3

Tel.: ██████████

Email: ██████████

Protokoly o provedení bezpečnostních technologických kontrol a protokol o provedených opravách ukládá po celou dobu užívání předmětu výpůjčky a dále po dobu jednoho roku po jeho vyřazení. Kopie daných protokolů jsou uloženy u půjčitele. Tyto protokoly jsou v případě požadavků předkládány kontrolním orgánům. Za provádění pravidelných elektro revizí ve smyslu platných vyhlášek a norem a v souladu s návodem použití výrobce odpovídá vypůjčitel. Protokoly o provedených revizích ukládá vypůjčitel po celou dobu užívání předmětu výpůjčky a dále po dobu jednoho roku po jeho vyřazení

III.

Práva a závazky vypůjčitele

Vypůjčitel je povinen plnit požadavky, které vyplývají z aktuálně platného zákona o zdravotnických prostředcích, mimo jiné v částech, které se týkají poskytovatele zdravotních služeb při používání zdravotnického prostředku.

Vypůjčitel se zavazuje:

- 1) předmět výpůjčky užívat řádně a pouze k účelu, k jakému je výrobcem určen,
- 2) dodržovat veškeré pokyny výrobce uvedené v návodu k použití, v českém jazyce, předmětu výpůjčky,
- 3) provádět čištění a údržbu předmětu výpůjčky pouze v souladu s aktuálně platným návodem k použití v českém jazyce, a to na svůj náklad,
- 4) předmět výpůjčky chránit před poškozením, zničením a ztrátou, včetně aktuálně platného návodu k použití v českém jazyce,
- 5) nepřenechávat předmět výpůjčky dalším osobám k užívání vyjma další výpůjčky podle čl. I odst. 4; v takovém případě vypůjčitel odpovídá půjčiteli za předmět výpůjčky ve stejném rozsahu, jako by předmět výpůjčky užíval sám,
- 6) poskytne-li vypůjčitel podle čl. I odst. 4 předmět výpůjčky pacientovi, je povinen provést toto předávacím protokolem (který bude v případě potřeby k dispozici vypůjčiteli nebo kontrolním orgánům, tento protokol musí být k dispozici po celou dobu užívání předmětu výpůjčky a dále po dobu jednoho roku po jeho vyřazení), pak:
 - a. musí pacienta poučit o řádném a bezpečném používání předmětu výpůjčky, součástí má být seznámení s riziky dle výrobce,
 - b. předat pacientovi návod k použití v českém jazyce,
 - c. vést dokumentaci těchto výpůjček způsobem, který mu umožní zajistit bezodkladné vrácení předmětu výpůjčky půjčiteli, a to z důvodu zpětné sledovatelnosti, nastane-li některá ze skutečností podle této smlouvy anebo podle právních předpisů, která zakládá povinnost vypůjčitele vrátit předmět výpůjčky půjčiteli,
 - d. předložit půjčiteli kopii smlouvy o výpůjčce uzavřené s pacientem,

- 7) v průběhu doby trvání výpůjčky oznámit bez zbytečného odkladu půjčiteli všechny závady a poruchy předmětu výpůjčky,
- 8) po skončení doby trvání výpůjčky vrátit předmět výpůjčky ve stavu, v jakém jej převzal s přihlédnutím k obvyklému opotřebení, včetně protokolů a záznamů dle této smlouvy,
- 9) předložit předmět výpůjčky k provedení pravidelných servisních kontrol (bezpečnostně technické kontroly a popř. opravy) předmětu výpůjčky v souladu s pokyny výrobce,
- 10) předložit předmět výpůjčky půjčiteli k provedení inventarizace majetku půjčitele,
- 11) vrátit neprodleně předmět výpůjčky půjčiteli v případě skončení výpůjčky,
- 12) v případě poškození předmětu výpůjčky, které vzniklo užíváním v rozporu s návodem k použití v českém jazyce, nebo v rozporu s instrukcí o použití předmětu výpůjčky, anebo vzniklého jiným zaviněným jednáním, a dále v případě zničení nebo ztráty předmětu výpůjčky nahradit půjčiteli škodu, protože bylo půjčitelem vypůjčiteli doporučeno, aby na své náklady sjednal a po dobu trvání smlouvy udržoval pojištění předmětu výpůjčky formou pojištění souboru věcí užívaných na základě této smlouvy, a to do výše jeho celkové pořizovací ceny zejména pro případ poškození, ztráty, zničení nebo odcizení tak, aby byla řádně pokryta veškerá myslitelná rizika vzniku škod na předmětu výpůjčky.
- 13) v případě výskytu nežádoucí příhody, nebo podezření na nežádoucí příhodu, případně při jakýchkoliv negativních zjištěních, danou situaci písemně zaevidovat a o dalším postupu se neprodleně poradit s půjčitelem, případně jednat ve smyslu požadavků zákona o zdravotních prostředcích, v platném znění
- 14) při zpětném předávání předmětu výpůjčky (vratka, servisní úkon a předání pacientovi apod.) zajistit prokazatelné provedení dekontaminace (dle aktuálního návodu k použití v českém jazyce). Tyto záznamy je Vypůjčitel povinen uchovávat po celou dobu užívání předmětu výpůjčky a dále po dobu jednoho roku po jeho vyřazení. V případě, že předmět výpůjčky bude předáván vypůjčiteli prostřednictvím smluvního distributora anebo napřímo osobě provádějící servis bude s předmětem výpůjčky předložen i záznam o provedené dekontaminaci.

IV.

Doba užívání

- 1) Výpůjčka se sjednává na dobu určitou v trvání od 1.6.2025 – do 31.5.2027, která začíná běžet ode dne předání a převzetí předmětu výpůjčky vypůjčitelem.
- 2) Půjčitel je oprávněn tuto smlouvu vypovědět, a to i bez uvedení důvodů, s jednoměsíční výpovědní dobou, která běží ode dne následujícího po doručení výpovědi vypůjčiteli.
- 3) Výpůjčka zaniká, je-li předmět výpůjčky ztracen, zničen anebo poškozen tak, že se stane nezpůsobilý k použití ke stanovenému účelu a nelze jej obvyklým způsobem opravit; nárok půjčitele na náhradu škody tím není dotčen. Dojde-li ke zničení nebo poškození pouze části předmětu výpůjčky, tj. ke ztrátě, zničení anebo poškození jen některé z enterálních pump, které tvoří předmět výpůjčky, tato smlouva nezaniká ve vztahu ke zbývajícím enterálním pumpám, u kterých takové zničení, poškození nebo ztráta nenastaly.
- 4) Půjčitel je oprávněn tuto smlouvu vypovědět, pokud je předmět výpůjčky užíván v rozporu s touto smlouvou anebo s návodem k použití a/nebo pokud dojde ke ztrátě, zničení, nebo poškození, byť jen některé z enterálních pump, které tvoří předmět výpůjčky, a to s účinností výpovědi ke dni jejího doručení vypůjčiteli. O vrácení předmětu výpůjčky a o jeho stavu v okamžiku vrácení sepíší strany protokol, který podepíší zástupci obou stran. Vzor předávacího protokolu je uvedený v příloze č. 3, *Potvrzení o vrácení předmětu výpůjčky ZP (Předávací protokol)*, této smlouvy
- 5) Smluvní strany sjednávají, že vypůjčitel je oprávněn kdykoli před ukončením doby dle odstavce 1 tohoto článku smlouvy vrátit půjčiteli celý předmět výpůjčky, nebo jeho část, je-li předmětem výpůjčky více zdravotnických prostředků. V takovém případě smlouva zaniká vrácením posledního zdravotnického prostředku, resp. vrácením celého předmětu výpůjčky.

V.

Závěrečné ustanovení

- 1) Pro případ, že předmět výpůjčky byl vypůjčiteli předán před uzavřením této smlouvy, potvrzuje vypůjčitel, že mu byl předmět výpůjčky řádně předán ve stavu způsobilém k užívání předmětu výpůjčky pro sjednaný účel, a to včetně aktuálně platného návodu k použití v českém jazyce a další dokumentace nezbytné pro užívání předmětu výpůjčky a současně potvrzuje, že půjčitel řádně a prokazatelně (záznamem) proškolil personál vypůjčitele o obsluze předmětu výpůjčky. Tento záznam musí být k dispozici po celou dobu užívání předmětu výpůjčky a dále

po dobu jednoho roku po jeho vyřazení. Vypůjčitel předloží originál protokolu o provedení poslední platné bezpečnostně technické kontroly, popř. poslední záznam o opravě.

- 2) Vypůjčitel bude kontaktovat půjčitele ve věcech týkajících se této smlouvy na tel. čísle [REDACTED] firmy Danone a.s.: [REDACTED] ev. v případě jeho nedostupnosti kontaktuje firmu Danone na e-mailu: [REDACTED] Nedílnou součástí této smlouvy jsou její přílohy –

příloha č. 1 – Seznam vypůjčených pump (ZP) pro enterální výživu,

příloha č. 2 – Potvrzení o předání, převzetí předmětu výpůjčky ZP (Předávací protokol),

příloha č. 3 – Potvrzení o vrácení předmětu výpůjčky ZP (Předávací protokol).

příloha č. 4 - Etický kodex pro obchodní partnery společnosti Danone

- 3) Vypůjčitel není oprávněn tuto smlouvu ani práva a povinnosti z ní postoupit na jakoukoliv třetí stranu bez předchozího písemného souhlasu půjčitele, s výjimkou pacientů, u kterých je použití předmětu výpůjčky indikováno, a kterým je vypůjčitel oprávněn předmět výpůjčky dále půjčit dle ustanovení čl. I. odst. 4 této smlouvy.
- 4) Tato smlouva ruší a nahrazuje všechny předchozí smlouvy o výpůjčce pumpy pro dávkování enterální výživy uzavřené mezi půjčitelem a vypůjčitelem a vztahující se k předmětu výpůjčky.
- 5) Smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních, po jednom pro každou smluvní stranu.
- 6) Smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami. **Pokud smlouva podléhá povinnosti uveřejnění dle zákona o registru, nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv. Uveřejnění smlouvy v registru smluv zajistí ihned po jejím podpisu vypůjčitel.**

V [REDACTED] 5-6. 10.25

V [REDACTED] 28. 07. 2025

MUDr. Petr Chudo

předseda představenstva

mistopředseda představenstva

Oblastní nemocnice Kolín, a.s.,
nemocnice Středočeského kraje

Příloha č. 1 ke Smlouvě o výpůjčce zdravotního prostředku

Seznam vypůjčených pump (ZP) pro enterální výživu

Enterální pumpa sériové číslo	Korporátní/ referenční kód	Prohlášení o shodě (verze, datum vydání)	Návod k použití (verze, anebo datum vydání)	Životnost baterie (leták)	Bezpečnostní upozornění pro terén (FSN)	Poslední BTK a periodicita BTK, revizí	Oddělení nemocnice
76304299	35676	DoC_NMD 93928CE01_045.1, 18.10.2022	NUT1301	NA	NA	15.11.2023/2roky	monitorovaná lůžka
76000853	35676	DoC_NMD 93928CE01_045.1, 18.10.2022	NUT1301	NA	NA	15.11.2023/2roky	monitorovaná lůžka
76400889	35676	DoC_NMD 93928CE01_045.1, 18.10.2022	NUT1301	NA	NA	15.11.2023/2roky	monitorovaná lůžka
76304296	35676	DoC_NMD 93928CE01_045.1, 18.10.2022	NUT1301	NA	NA	15.11.2023/2roky	NIP
76103121	35676	DoC_NMD 93928CE01_045.1, 18.10.2022	NUT1301	NA	NA	15.11.2023/2roky	NIP
76303357	35676	DoC_NMD 93928CE01_045.1, 18.10.2022	NUT1301	NA	NA	15.11.2023/2roky	NIP
76402118	35676	DoC_NMD 93928CE01_045.1, 18.10.2022	NUT1301	NA	NA	15.11.2023/2roky	NIP
76401988	35676	DoC_NMD 93928CE01_045.1, 18.10.2022	NUT1301	NA	NA	15.11.2023/2roky	NIP

76403378	35676	DoC_NMD 93928CE01_045.1, 18.10.2022	NUT1301	NA	NA	15.11.2023/2roky	NIP
76402120	35676	DoC_NMD 93928CE01_045.1, 18.10.2022	NUT1301	NA	NA	15.11.2023/2roky	NIP
76106399	35676	DoC_NMD 93928CE01_045.1, 18.10.2022	NUT1301	NA	NA	15.11.2023/2roky	NIP
76303356	35676	DoC_NMD 93928CE01_045.1, 18.10.2022	NUT1301	NA	NA	15.11.2023/2roky	NIP

Výrobce ZP:

Nutricia Medical Devices BV, Taurusavenue 167, 2132LS Hoofddorp, Nizozemsko

28. 07. 2025

*Oblastní nemocnice Kolín, a. s.,
nemocnice Středočeského kraje*

Žižkova 146, 280 02 Kolín III, IČO: 272 56 391

MUDr.
před
Oblas
nemoc

Příloha č. 2 ke Smlouvě o výpůjčce zdravotního prostředku

Potvrzení o předání, převzetí předmětu výpůjčky ZP (Předávací protokol).

Danone a.s.

V parku 2294/2, 148 00 Praha 4 - Chodov, Česká republika

Potvrzení o předání, převzetí předmětu výpůjčky ZP (Předávací protokol)

Půjčitel:

Danone a.s., se sídlem V parku 2294/2, Chodov, 148 00 Praha 4, Česká republika, IČO: 452 72 972, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1514

a

vypůjčitel:

zdravotnické zařízení, název:

oddělení:

Půjčitel předává na základě tohoto předávacího protokolu vypůjčiteli **enterální pumpu/y (dále jen „předmět výpůjčky“)**:

Název zdravotnického prostředků (ZP), (produktu):

Sériové číslo:

Kód návodu k použití (ČJ, SJ):

Datum poslední BTK:

Půjčitel se zavazuje vypůjčiteli umožnit bezplatné dočasné užívání předmětu výpůjčky (ZP) s právem půjčitele kdykoliv výpůjčku ukončit písemnou výpovědí s jednoměsíční výpovědní dobou, která běží ode dne následujícího po doručení výpovědi vypůjčiteli, pro účel poskytování zdravotní péče na svém pracovišti, s tím, že vypůjčitel je oprávněn předmět výpůjčky dále půjčit pacientovi, pokud je u pacienta použití předmětu výpůjčky indikováno.

Vypůjčitel se zavazuje, že bude při používání ZP postupovat v souladu s návodem k použití, v platné verzi a že bude plnit požadavky na servis ZP (BTK, opravy, popř. revize), o těchto činnostech bude informovat půjčitele.

Poskytne-li vypůjčitel předmět výpůjčky pacientovi, je povinen pacienta písemně poučit o řádném a bezpečném používání předmětu výpůjčky, předat pacientovi návod k použití v českém jazyce, dále vést dokumentaci těchto výpůjček způsobem, který mu umožní zajistit bezodkladné vrácení předmětu výpůjčky půjčiteli (zpětná sledovatelnost).

Nastane-li některá ze skutečností, která zakládá povinnost vypůjčitele vrátit předmět výpůjčky půjčiteli a musí předložit půjčiteli kopii smlouvy o výpůjčce uzavřené s pacientem.

Popis stavu předmětu výpůjčky ke dni předání a převzetí:

☐ bez závad

☐ se závadami (drobné opotřebení bez vlivu na funkčnost)

Závěr/opatření:

Vypůjčitel potvrzuje zaškolení zaměstnanců k používání vypůjčených ZP, kteří mohou dále zaškolovat budoucí uživatele ZP.

	Jméno a příjmení	Kontakt	Datum	Podpis
Za Danone a.s.				
Za vypůjčitele				

Příloha č. 3 ke Smlouvě o výpůjčce zdravotního prostředku

Potvrzení o vrácení předmětu výpůjčky ZP (Předávací protokol) – Danone a. s.

Danone a.s., V parku 2294/2, 148 00 Praha 4 - Chodov, Česká republika

Potvrzení o vrácení předmětu výpůjčky ZP (Předávací protokol)

Půjčitel:

Danone a.s., se sídlem V parku 2294/2, Chodov, 148 00 Praha 4, Česká republika, IČO: 452 72 972, zapsanou v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 1514)

a

vypůjčitel:

zdravotnické zařízení, název:

oddělení:

Vypůjčitel tímto vrací nazpět půjčiteli tento ZP:

Název zdravotnického prostředků (ZP), (produktu):

Sériové číslo:

Předmět výpůjčky byl vrácen nazpět půjčiteli:

☐ bez závad

☐ se závadami (drobné opotřebení bez vlivu na funkčnost)

Závěr/opatření:

	Jméno a příjmení	Kontakt	Datum	Podpis
Za Danone a.s.				
Za vypůjčitele				

Identifikátor: ZPP-40-F-04-R1 CZ

Etický kodex pro obchodní partnery společnosti Danone

ROZSAH A ÚČEL

- (1) Společnost Danone a.s., se sídlem V parku 2294/2, 148 00, Praha 4 – Chodov, IČO: 452 72 972 (dále jen „Danone“) usiluje o vytváření férových a etických vztahů s obchodními partnery včetně dodavatelů, distributorů a veškerých dalších třetích stran, které jsou pro účely tohoto dokumentu souhrnně označovány jako „Obchodní partneři“.
- (2) Tento Etický kodex platí pro všechny Obchodní partnery společnosti Danone. Tento kodex podrobněji definuje očekávání v oblasti etického jednání našich Obchodních partnerů. Společnost Danone se zavazuje jednat s těmito subjekty spravedlivě a eticky podle zásad stanovených v našem Kodexu obchodního jednání. Kodex je k dispozici na adrese www.danone.com.
- (3) Přijetí a dodržování tohoto kodexu a zásad udržitelnosti společnosti Danone (nebo ustanovení ekvivalentních zásad) je povinností všech Obchodních partnerů. Souhlas Obchodního partnera s obchodováním se společností Danone se považuje za potvrzení přijetí a dodržování tohoto kodexu (pokud nebyly předloženy ekvivalentní zásady).

PROCES VÝBĚRU OBCHODNÍCH PARTNERŮ A STŘET ZÁJMŮ

- (4) Společnost Danone si vyhrazuje právo provádět v rámci výběrového řízení kontrolu integrity, včetně případné due diligence, svých Obchodních partnerů. Obchodní partneři jsou před zahájením výběrového řízení povinni oznámit písemnou formou jakýkoli potenciální střet zájmů.

OPATŘENÍ PROTI ÚPLATKÁŘSTVÍ A KORUPCI, LEGALIZACI VÝNOSŮ Z TRESTNÉ ČINNOSTI, HOSPODÁŘSKÁ SOUTĚŽ A MEZINÁRODNÍ OBCHODNÍ SANKCE

- (5) Obchodní partneři jsou povinni dodržovat veškeré aplikovatelné právní předpisy týkající se boje s úplatkářstvím, podvody či legalizací výnosů z trestné činnosti a hospodářské soutěže.
- (6) Společnost Danone netoleruje žádné úplatkářství ani korupci. Obchodní partneři se nesmí účastnit žádné formy úplatkářství ani korupce s cílem získat jakoukoli skutečnou či domnělou nespravedlivou nebo neopodstatněnou výhodu, ať již skutečnou či domnělou.
- (7) Obchodní partneři se nesmí účastnit žádné činnosti, která by mohla být chápána jako narušení hospodářské soutěže.
- (8) Obchodní partneři se zavazují, že nebudou obchodovat s osobami, skupinami nebo subjekty, na něž se vztahují zvláštní opatření pro boj proti terorismu, případně s osobami, které jsou uvedeny na sankčním seznamu OSN či vnitrostátním sankčním seznamu, jsou povinni zajistit nezbytné prověření každé spřízněné strany a zavazují se dodržovat veškeré příslušné právní předpisy o mezinárodních obchodních sankcích.

DARY A POHOSTINNOST

- (9) Pro Obchodní partnery platí zákaz nabízení darů či pohostinnosti ve vyšší než symbolické hodnotě zaměstnancům Danone, zákazníkům Danone či jakýmkoli jiným relevantním zainteresovaným subjektům (např. úředníkům státní správy) v rámci jejich činnosti jménem Danone. Jakékoli nabízené dary musí být čistě symbolické hodnoty a nesmí být nabízeny se záměrem (ani domnělým) ovlivnit jakékoli obchodní rozhodnutí. Jakákoliv nabízená pohostinnost musí souviset s obchodním účelem, musí mít vhodnou povahu a hodnotu a jejím účelem (ani domnělým) nesmí být ovlivnění obchodního rozhodnutí. Během výběrových řízení či smluvních jednání nesmí být nabízeny žádné dary ani pohostinnost.

LIDSKÁ PRÁVA A PRACOVNÍ STANDARDY

- (10) Obchodní partneři musí respektovat a chránit lidská práva svých zaměstnanců a osob ve svém hodnotovém řetězci. Od svých Obchodních partnerů očekáváme, že budou spravedlivými zaměstnavateli respektujícími mezinárodní pracovní standardy a dodržujícími všechny platné právní předpisy týkající se bezpečnosti a ochrany zdraví. Obchodní partneři musí dodržovat základní smlouvy Mezinárodní organizace práce a legislativu zakazující otroctví a obchodování s lidmi. Zásady a činnost obchodních partnerů by se měly řídit Obecnými zásadami OSN pro podnikání a lidská práva a Směrnicemi OECD pro nadnárodní podniky.

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

- (11) Obchodní partneři jsou povinni dodržovat veškeré použitelné právní předpisy týkající se ochrany životního prostředí. Od Obchodních partnerů se očekává, že zajistí realizaci přiměřených opatření k maximálnímu zmírnění dopadů svých podnikatelských provozů na životní prostředí. Od Obchodních partnerů se očekává, že přijmou progresivní závazky v oblasti ochrany životního prostředí a budou uplatňovat udržitelné postupy ve svých vlastních provozech a dodavatelském řetězci.

AUDIT

- (12) Společnost Danone si vyhrazuje právo ověřovat dodržování zásad stanovených v tomto Etickém kodexu ze strany Obchodních partnerů prostřednictvím kontrol dokladů či kontrol v místě. Je-li vyžadována kontrola v místě, bude Obchodnímu partnerovi oznámena v dostatečném předstihu. Kontrola nebude zbytečně narušovat podnikání Obchodních partnerů. Od Obchodních partnerů očekáváme, že tyto kontroly podstoupí v duchu transparentnosti a dobré víry.

VZNÁŠENÍ PŘIPOMÍNEK

- (13) V případě, že budete mít v souvislosti s tímto Etickým kodexem či jeho použitím jakékoli připomínku, obraťte se prosím přímo na svou kontaktní osobu ve společnosti Danone. Pokud byste z jakéhokoli důvodu preferovali možnost vznesení připomínky neveřejnou cestou prostřednictvím jiného kanálu, je k dispozici rovněž dedikovaný oznamovací nástroj nazvaný ETICKÁ LINKA SPOLEČNOSTI DANONE (DANONE ETHICS LINE, www.danoneethicsline.com). Tento nástroj může být v případě potřeby využit anonymně.
- (14) Vůči nikomu, kdo v dobré víře nahlásí své pochybnosti, nebudou podniknuty odvetné kroky. Každý případ bude řádně vyšetřen. V případě zjištění jakéhokoli porušení budou přijata odpovídající opatření.



PLNÁ MOC / POWER OF ATTORNEY

Společnost **Danone a.s.**, se sídlem V parku 2294/2, Chodov, 148 00 Praha 4, IČO: 45272972, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1514, zastoupena Mariánem Jánošem, předseda představenstva (dále jen „Zmocnitel“)

Company Danone a.s., with its seat at V parku 2294/2, Chodov, 148 00 Praha 4, Id.No. 45272972, registered in the Commercial register kept by Municipal Court in Prague, section B, insert 1514, represented by Marián Jánoš, Chairman of the Board of Directors (hereinafter referred to as the „Principal“)

tímto zmocňuje / hereby authorizes:

_____ (dále jen „Zmocněnec“)

_____ (hereinafter referred to as the „Agent“)

k provedení veškerých právních i faktických úkonů nezbytných pro uzavírání smluv v healthcare oblasti za Zmocnitele

to carry out all legal acts and factual measures needed to conclusion of agreements in healthcare area on behalf of the Principal

do výše 250 000 Kč pro jednotlivou dílčí smlouvu, respektive zakázku, pokud je tvořena více smlouvami v healthcare oblasti (dále jen „Smlouvy“)

up to the limit of 250 000 CZK for each single agreement or one delivery if the delivery is covered by more contracts related to healthcare area (hereinafter referred to as the „Agreements“)

Tato plná moc zahrnuje i právo podávat žádosti, přebírat dokumenty adresované na Zmocnitele, podepisovat veškeré dokumenty jménem Zmocnitele, a další právní úkony nezbytné k řádnému uzavírání výše uvedených Smluv.

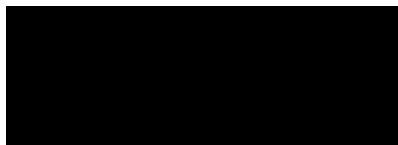
This power of attorney includes the right to submit applications, take over the documents addressed to Principal, sign all documents on behalf of the Principal and other legal acts needed for conclusion of above mentioned Agreements.

Tato plná moc se uděluje na dobu neurčitou. Zmocněnec není oprávněn dále zmocnit třetí osobu. Zmocnitel může plnou moc kdykoliv odvolat s účinky ihned.

This power of attorney is granted for unlimited period without the right to empower third person here from. The Principal may revoke the power of attorney at any time with effect immediately.



V Praze dne 12.3.2023 / In Prague on 12.3.2023

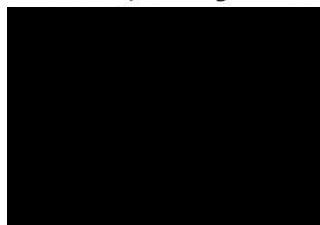


Danone a.s.

Marián Jánoš, předseda představenstva / Chairman of the Board of Directors

Tuto plnou moc přijímám: / Hereby I accept this power of attorney:

V Praze dne 16.3.2023 / In Prague on 16.3.2023



Ověřovací doložka pro legalizaci
podle ověřovací knihy pošty: Praha 2
Vlastnoručně podepsal: Marián Jánoš

Poř.č.: 12000-0424-0115

Datum a místo narození: [redacted]

Adresa pobytu: [redacted]

Druh a č. předlož. dokl. totožnosti: [redacted]

Praha 2 dne 17.03.2023

(onfál)